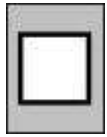

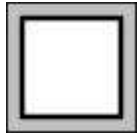
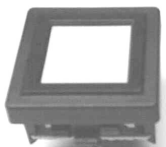
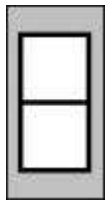

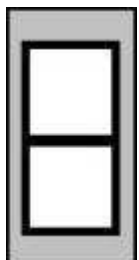





- Voyants et modules de voyants LED de haute fiabilité à encombrement minimal
- Durée de service étendue (100'000 heures min. ≈ 11 ans)
- Montage simple par encliquetage sur panneaux d'une épaisseur de 1-4 mm.
- Illumination brillante et régulière, angle de lecture étendu
- Plusieurs couleurs d'illumination, y compris des versions bi-couleur
- Tensions de servie de 12 V DC jusqu'à 230 VAC, selon exécution
- Cadre en „DELFIN“ à haute résistance au chocs
- Qualité exceptionnelle; Assemblé en Suisse – chaque voyant est soumis à un contrôle technique individuel

	No. d'art.	Dimensions (mm)		Découpe dans panneau	Profondeur de montage	Couleurs des champs illuminés livrables	Tensions de service standard	Raccords	
		Cadre frontal	Surface illum.(n)						
<b>Voyants LES</b>	 WSF10-00.a) R..b)dc	18x24	10x10	16x22 +/- 0,1	12,9	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1 = rouge</li> <li>■ 2 = jaune</li> <li>■ 3 = vert</li> <li>■ 4 = orange</li> <li>■ 6 = bleu</li> <li>□ 7 = blanc</li> <li>□ 8 = rouge/vert<sup>†</sup></li> <li>□ 9 = rouge/jaune<sup>†</sup></li> <li><sup>†</sup>bi-couleur</li> </ul>	12 V DC et 24 V DC – autres tensions sur demande	„faston“ 2,8 x 0,5 mm	
	 WSF15-00.a) R..b)dc	24x24	15x15	22x22 +/- 0,1	14,9	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1 = rot</li> <li>■ 2 = gelb</li> <li>■ 3 = grün</li> <li>■ 4 = orange</li> </ul>			
<b>Voyants LED jumelés</b>	 WSF10-0..a) R..b)dc	18x36	2 champs illuminés 10x10mm	16x34 +/- 0,1	12,9	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1 = rouge</li> <li>■ 2 = jaune</li> <li>■ 3 = vert</li> <li>■ 4 = orange</li> <li>■ 6 = bleu</li> <li>□ 7 = blanc</li> <li>□ 8 = rouge/vert<sup>†</sup></li> <li>□ 9 = rouge/jaune<sup>†</sup></li> <li><sup>†</sup>bi-couleur</li> </ul>			
	 WSF15-0..a) R..b)dc	24x48	2 champs illuminés 15x15mm	22x46 +/- 0,1	14,9	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1 = rouge</li> <li>■ 2 = jaune</li> <li>■ 3 = vert</li> <li>■ 4 = orange</li> </ul>			

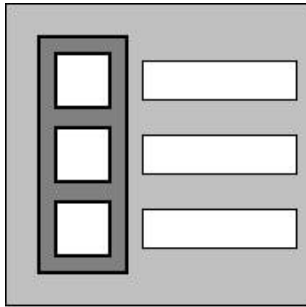
a): Couleur du champ illuminé selon les indications dans la colonne correspondante

b): Tension „12“ ou „24“

Exemple: WSF10-001 R24: Voyant LED Flasi® 18x24 avec champ illuminé 10x10 mm rouge, 24 V DC  
Sérialisation possible; Quantité minimale: 100 pièces

Accessoires: WSF220/12F; Diviseur de tension pour le branchement des voyants Flasi® (simples ou jumelés) d'une tension nominale de 12V DC à une source de 230 V AC (1 diviseur de tens. par champ ill.). Dim: Ø 28 x 36,5 mm.





Type WSF810



Type WSF143



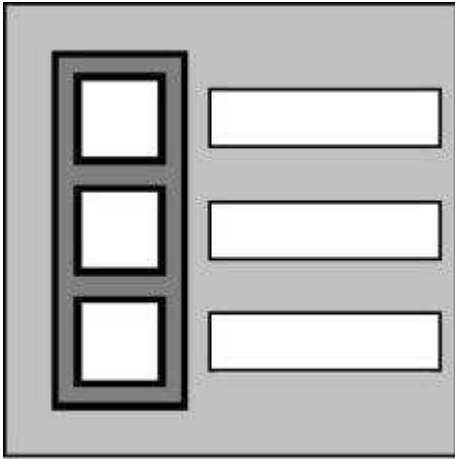
Type WSF144

- Modules de voyants LED **48 x 48 mm** avec **1-3** champs ill. **10 x 10 mm** et cases d'inscription juxtaposées (Un service de sérigraphie est offert comme service à charge séparé).
- Pour tensions de service de 12 V DC jusqu'à 115 V DC ainsi que pour 115 V AC et 230 VAC.
- Couleurs livrables pour les champs ill.: ■ rouge, ■ jaune, ■ vert, ■ orange, ■ bleu, □ blanc, ainsi que bi-couleur rouge/vert et rouge/jaune (bi-couleur pour les tensions de 12 V DC à 60 V DC seulement)
- Possibilités de combinaison des couleurs et des champs illuminés pratiquement illimités.
- Grand choix d'exécutions spéciales (voir ci-dessous) comme par exemple des raccords à visser ou des exécutions à basse tension en courant alternatif (AC).
- Raccords „faston“ 2,8 x 0,8 mm.
- Découpe dans le panneau: 45x45mm +/- 0,1

No. d'art.	Tensions standard	Description	Profondeur de mont.	Schéma
WSF810... <sup>a)</sup> R... <sup>b)</sup>	12/24/36/48/60 VDC 115 V DC 115 V AC 230 V AC	Exécution standard avec raccord „0V“ (-) commun	12-36 V DC: 10,4 mm 48 V DC: 12,4 mm 60 V DC: 12,4 mm 110 V DC: 18,7 mm 115/230 V AC: 21 mm	
WSF142... <sup>a)</sup> R... <sup>b)</sup>	12/24/36/48/60 VDC 115 V DC	Avec raccord supplémentaire pour contrôle des lampes	12-48 V DC: 10,4 mm 60 V DC: 110 V DC: 18,7 mm	
WSF143... <sup>a)</sup> R... <sup>b)</sup>		Module de boutons poussoir <b>non-illuminés</b> Code couleur pour les capuchons des B/P	10,4 mm	
WSF144... <sup>a)</sup> R... <sup>b)</sup>	12/24/36/48/60 VDC 115 V DC	Module de voyants LED avec 2 champs ill. et un bouton pouss. dans la 3 <sup>ème</sup> pos.	voir WSF142	
WSF821... <sup>a)</sup> R... <sup>b)</sup>	12/24/36/48/60 VDC 115 V DC	Exécution spéciale avec sortie de signalisation supplémentaire	voir WSF142	
WSF822... <sup>a)</sup> R... <sup>b)</sup>	12/24/36/48/60 VDC 115 V DC	Exécution spéciale avec raccord + (plus) commun et raccords - (moins) séparés	voir WSF142	
WSF826... <sup>a)</sup> R... <sup>b)</sup>	12/24/36/48/60 VDC	Exécution spéciale avec raccords supplémentaires pour contrôle des lampes et sortie de signalisation	12-48 V DC: 10,4 mm 60 V DC:	
WSF824... <sup>a)</sup> R... <sup>b)</sup>	12/24/36/48/60 VDC 115 V DC	Exécution spéciale avec raccords individuels (2 à 6 raccords)	voir WSF142	

a): Couleurs (de haut en bas): 0 = vide, 1 = ■ rouge, 2 = ■ jaune, 3 = ■ vert, 4 = ■ orange, 6 = ■ bleu, 7 = □ blanc

b): Tension, p.ex.: 24VDC ou 230VAC, autres tensions sur demande



- Modules de voyants LED **72 x 72 mm** avec **1-3** champs ill. **15 x 15 mm** et cases d'inscription juxtaposées (Un service de sérigraphie est offert comme service à charge séparé).
- Couleurs livrables pour les champs ill.: ■ rouge, ■ jaune, ■ vert, ■ orange, ■ bleu, □ blanc
- Pour tensions de service de 12 V DC jusqu'à 115 V DC ainsi que pour 115 V AC et 230 VAC.
- Possibilités de combinaison des couleurs et des champs illuminés pratiquement illimités.
- Raccords „faston“ 2,8 x 0,8 mm, raccords à visser livrables (à prix additionnel).
- Découpe dans le panneau: 67x67mm +0 / -0,5

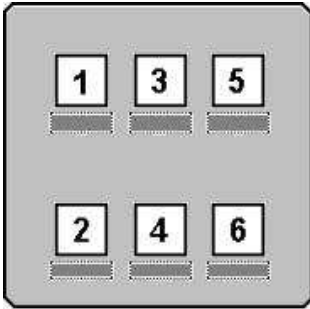
No. d'art.	Tensions standard	Description	Profondeur de mont.	Schéma
WSF815... <sup>a)</sup> R... <sup>b)</sup>	12/24/36/48/60 VDC 115 V DC 115 V AC 230 V AC	Exécution standard avec raccord „0V“ (-) commun	12-48 V DC: 14 mm 60 V DC: 21 mm 110 V DC: 21 mm 115/230 V AC: 21 mm	
WSF145... <sup>a)</sup> R... <sup>b)</sup>	12/24/36/48/60 VDC 115 V DC	Exécution spéciale avec raccords individuels (2 à 6 raccords)	voir WSF815	
WSF815B... <sup>a)</sup> R... <sup>b)</sup>	12/24/36/48/60 VDC 115 V DC 115 V AC 230 V AC	Exécution spéciale avec raccords individuels et tension à choix libre par champ. Ill. (DC <b>et/ou</b> AC)	12-48 V DC: 10,4 mm 60 V DC: 18,7 mm 110 V DC: 18,7 mm 115/230 V AC: 21 mm	

a): Couleurs (de haut en bas) : 0 = vide, 1 = ■ rouge, 2 = ■ jaune, 3 = ■ vert, 4 = ■ orange, 6 = ■ bleu, 7 = □ blanc

b): Tension, p.ex. 12VDC ou 230VAC, autres tensions sur demande

### Accessoires (pour les voyants LED 48 x 48 mm et 72 x 72 mm):

No. d'art.	Description	
WSF94-240/125	Module de résistance pour le branchement de modules de voyant de 115 V DC à une source de 230 V DC)	
WSF05-400/12	Module transformateur pour le branchement de modules de voyant de 12 V DC à une source de 380/400 V AC. Il faut prévoir un module de transformateur par champ illuminé. Pour un module de voyant LED à 3 champs illuminés il faut donc prévoir 3 modules transformateur WSF05-400/12.	



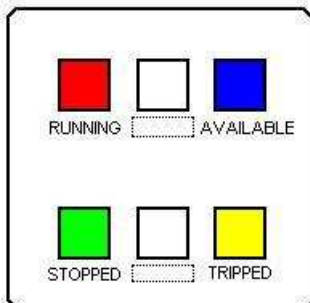
- Module de voyants LED **48 x 48 mm** avec **4-6** champs ill. **10 x 10 mm** et cases d'inscription juxtaposées  
Un service de sérigraphie est offert comme service à charge séparé – séquence des champs ill. selon illustration ci-dessus
- Couleurs livrables pour les champs ill.: ■ rouge, ■ jaune, ■ vert, ■ orange, ■ bleu, □ blanc
- Pour tensions de service de 12 V DC jusqu'à 60 V DC ainsi que pour 115 V AC et 230 VAC.
- Possibilités de combinaison des couleurs et des champs illuminés pratiquement illimités
- Raccords „faston“ 2,8 x 0,8 mm.
- Découpe dans le panneau: 45x45mm +/- 0,1

No. d'art.	Tensions standards	Description	Profondeur de mont.
WSF910A ..... <sup>a)</sup> R.. <sup>b)</sup>	12/24/36/48/60 V DC	Module de voyant LED avec 4-6 champs illuminés 10x10 mm avec raccord 0 V (-) commun pour tensions de service de 12 jusqu'à 60 V DC.	12-36 V DC: 10,4 mm 48 V DC: 12,4 mm 60 V DC: 12,4 mm 115/230 V AC: 21 mm
WSF910B ..... <sup>a)</sup> R.. <sup>b)</sup>	12/24/36/48/60 V DC	Module de voyant LED avec 4-6 champs illuminés 10x10 mm avec raccords individuels pour tensions de service de 12 jusqu'à 60 V DC.	12-36 V DC: 10,4 mm 48 V DC: 12,4 mm 60 V DC: 12,4 mm 115/230 V AC: 21 mm
WSF911 ..... <sup>a)</sup> R.. <sup>b)</sup>	115 & 230 V AC	Module de voyant LED avec 4-6 champs illuminés 10x10 mm avec raccord 0V commun pour tensions de service de 115 AC ou 230 V AC.	115 V AC: 41 mm 230 V AC: 41 mm

<sup>a)</sup>: Couleurs livrables: 0 = vide, 1 = ■ rouge, 2 = ■ jaune, 3 = ■ vert, 4 = ■ orange, 6 = ■ bleu, 7 = □ blanc  
Séquence des champs illuminés selon illustration ci-dessus

<sup>b)</sup>: Tension, p.ex. 12VDC ou 230VAC, autres tensions sur demande


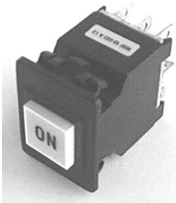
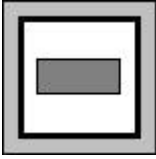
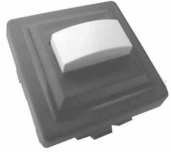
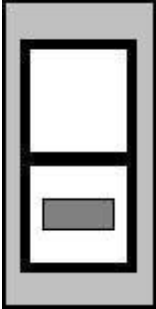

Exemple: WSF910A 130062 R24dc = module de voyant LED 48x48 mm avec raccord 0V commun et 6 champs illuminés 10 x 10 mm (dont 4 utilisés), rouge / vert / inoccupé / inoccupé / bleu / jaune, 24 V DC.



Sérigraphie selon indications du client (7 lettres au maximum); les frais pour la sérigraphie seront chargé séparément.





		No. d'art.	Dimensions (mm)		Découpe dans panneau	Profondeur de montage	Couleurs livrables pour champs ill.	Tension standard	Racc.	
			Cadre frontal	Champ illuminé						
<b>Boutons-poussoirs et commutateurs LED</b>		WSF10-0S. <sup>a)</sup> R.. <sup>b)</sup> dc WSF10-0T. <sup>a)</sup> R.. <sup>b)</sup> dc	18x24	10x10	16x22 +/- 0,1	12,9	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1 = rouge</li> <li>■ 2 = jaune</li> <li>■ 3 = vert</li> <li>■ 4 = orange</li> <li>■ 6 = bleu</li> <li>□ 7 = blanc</li> <li>□ 8 = rouge/vert<sup>†</sup></li> <li>□ 9 = rouge/jaune<sup>†</sup></li> </ul> †bi-couleur	12 V DC et 24 V DC – autres tensions sur demande	„faston“ 2,8 x 0,5 mm	
	 Non-illuminé!	WSF15-00S WSF15-00T	24x24		22x22 +/- 0,1	15.9	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1 = rouge</li> <li>■ 2 = jaune</li> <li>■ 3 = vert</li> <li>■ 4 = orange</li> </ul>			
		WSF10-0S. <sup>a)</sup> R.. <sup>b)</sup> dc WSF10-0T. <sup>a)</sup> R.. <sup>b)</sup> dc	24x48	1 champ ill. 15x15mm, 1 bouton poussoir (contact moment. ou à encliquetage)	22x46 +/- 0,1	12.9	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1 = rouge</li> <li>■ 2 = jaune</li> <li>■ 3 = vert</li> <li>■ 4 = orange</li> <li>■ 6 = bleu</li> <li>□ 7 = blanc</li> </ul>			

<sup>a)</sup>: Couleurs livrables: 0 = vide, 1 = ■ rouge, 2 = ■ jaune, 3 = ■ vert, 4 = ■ orange, 6 = ■ bleu, 7 = □ blanc  
Couleurs pour les capuchons des boutons poussoir: blanc, vert, rouge, bleu, jaune et orange. A spécifier lors de la commande. Sans indication, un capuchon blanc sera livré.

<sup>b)</sup>: Tension: 12VDC ou 24VDC, autres tensions sur demande.

S = à encliquetage / T = à action momentanée (à spécifier dans le no. d'art.)

Autres exécutions spéciales sur demande